# Ihre Waschmaschine

**Gratulation** - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Siemens entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Wasser- und Energieverbrauch aus. Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wurde sorgfältig auf Funktion und

einwandfreien Zustand geprüft. Weitere Informationen zu unseren Produkten, Zubehör, Ersatzteilen und Services unter:

www.siemens-home.com

Beratung zu Produkten und Anwendung:

- Siemens Info Line: siemens-info-line@bshq.com

- Tel.: 01805-2223\* (Mo-Fr: 8.00 - 18.00 Uhr) \*0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch Programme ... Programm einstellen und anpassen Waschen .... Nach dem Waschen Individuelle Einstellunger Programmübersicht Sicherheitshinweise Verbrauchswerte .. Wichtige Hinweise .. Einsatz für Flüssigwaschmitte Pflege .... Hinweise im Anzeigefeld Hinweise zur Verstopfund Was tun wenn .. Notentriegelung...



Kundendienst.

Umweltschutz / Sparhinweise

Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen. Statt Koch/Bunt 90 °C Programm Koch/Bunt 60 °C und Option ecoPerfect @

wählen. Vergleichbare Reinigung mit erheblich geringerem Energieverbrauch. Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren.

**Energiespar-Modus:** Beleuchtung des Anzeigefeldes erlischt nach einigen Minuten, **Start/Nachlegen** blinkt.

Zum Aktivieren der Beleuchtung beliebige Taste wählen. Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird,

Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

Automatische Behandlung 16 verschiedener Fleckenarten möglich. Keine Vorbehandlung der Flecken notwendig - Waschmaschine passt den Waschprozess automatisch an  $\longrightarrow$  Seite 6.

Wolle in Waschlauge.

zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsüblichen Wasch- und Pflegemitteln, die für den Einsatz in Waschmaschinen geeignet sind.

Kinder nicht unbeaufsichtigt bei der Waschmaschine lassen! Kinder und nicht instruierte Personen dürfen die Waschmaschine nicht benutzen!

# Bestimmungsgemäßer Gebrauch

ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt,

zum Waschen maschinenwaschbarer Textilien und handwaschbarer

Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!

# Maschine kontrollierer Beschädigte Maschine nie in Betrieb nehmen! Informieren Sie Ihren Kundendienst! Netzstecker einstecken Nur mit trockenen Händen! Nur am Stecker anfassen! Einsatz für Flüssigwaschmittel (je nach Modell), Seite 10

**Programme**Detaillierte Programmübersicht → Seite 7. Temperatur und Schleuderdrehzahl individuell wählbar

| nängig von gewähltem Programm und Programmfortschritt. |   |                         |  |  |  |
|--|---|-------------------------|--|--|--|
| och/Bunt   | strapazierfähige Textilien  |                         |  |  |  |
| legeleicht   | pflegeleichte Textilien   |                         |  |  |  |
| hnell/Mix  | unterschiedliche Wäschearten  |                         |  |  |  |
| in/Seide   | empfindliche waschbare Textilien                                      | Jeans                   |  |  |  |
| Wolle  | hand-/maschinenwaschbare Wolle  | Gardi                   |  |  |  |
| ülen   | Extraspülen mit Schleudern  | Desso<br>Hemd           |  |  |  |
| hleudern   | Extraschleudern mit wählbarer Schleuderdrehzahl                       | Bluse<br>Outdo          |  |  |  |
| ppumpen  | des Spülwassers bei <b>Spülstop</b> $rightarrow$ (ohne Endschleudern) | Imprä<br>Super<br>Schon |  |  |  |
| honschleudern  | Extraschleudern mit reduzierter Schleuderdrehzahl                     | Schon                   |  |  |  |
| iper 15  | Super-Kurzprogramm  |                         |  |  |  |
| utdoor +<br>prägnieren                                 | Wetter-, Sport- und Outdoor-Textilien  → Seite 9                      |                         |  |  |  |

bügelfreie Oberhemde

Dessousprogramm

Gardinenprogramm

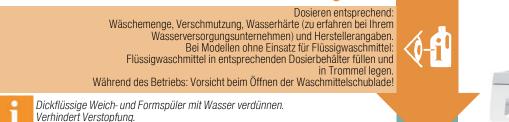
eans/Dunkle Wäsche dunkle Textilien

#### Beladungsanzeige/ Zum Aktivieren zuerst Einfüllfenster öffnen, Programm einsteller Vor dem ersten Waschen Dosierempfehlung und danach Wäsche einlegen. einmal ohne Wäsche waschen → Seite 9

#### Wäsche sortiere Installation sachgemäß nach separater

Pflegehinweise des Herstellers beachten Nach Angaben auf den Pflegeetiketten. Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur. Maximale Beladung nicht überschreiten  $\longrightarrow$  Seite 7. Wichtige Hinweise beachten  $\longrightarrow$  Seite 9.

Wasch- und Pflege



Kammer II: Waschmittel für Hauptwäsche. Enthärter, Bleichmittel, Fleckensalz Kammer %: Weichspüler, Stärke

Menütasten / Änderungstasten

--. 20° - 90° Temperatur

0.400 - 1600\* Schleudern

Berühren genügt!

Wählen der Temperatur (- - = kalt)

Wählen der Schleuderdrehzahl

nach Modell) (0 = kein Schleudern währ

des Programmablaufs)

Alle Tasten sind sensitiv, leichtes

Kammer I: Waschmittel für Vorwäsche

Schnell/Mix

Programmwähler zum Ein- und Ausschalten der Maschine und

zum Wählen des Programms.

Drehen in beide Richtungen

# Einfüllfenster öffnen/Programm\* einstellen

\*Wenn Kindersicherung aktiv → Deaktivieren, Seite 5. Hinweise im Anzeigefeld beachten!











Fleckenwahl → Seite 6. Temperatur/Schleuderdrehzahl einstellen → Seite 2.

Start/Nachlegen wählen

Programmstart; erlischt selbsttätig.

ammwähler auf Aus stellen.

Bei Agua-Stop Modellen nicht erforderlich

→ Hinweise Aufstellanleitung, Seite 7.

Wäsche entnehmen

# Waschmittelschublade mit Kammern I. II. &

Waschen

Griff des Einfüllfensters







ommelinnenbeleuchtund ie nach Modell) nach Öffnen oder Schließen des Einfüllfensters, sowie nach

Individuelle Einstellungen wählen → Seite 5.



# Informationen zum Programmablauf;

Einstellungen Ändern +/-

Programm verfügbar

\* bei längerem Berühren automatischer Durchlauf der

ggf. mit Ablauf- oder Beladungsbalken nachstehenden Einstelloptionen

Optionen siehe auch Programmübersicht speedPerfect: Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung varioPerfect\*

Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen. alls **Spülstop** (ohne Endschleudern) aktiv: Programmwähler auf Abpumpen oder Schleudern stellen. Ggf. Schleuderdrehzahl wählen. Start/Nachlegen wählen. Eventuell vorhandene Fremdkörper

entfernen - Rostgefahr. Einfüllfenster und Waschmittelschublade offen lassen.

damit Restwasser abtrocknen kann

# Programmende wenn ...

. im Anzeigefeld fertig, Wäsche entnehmen erscheint. Ist die **Beleuchtung des Anzeigefeldes aus**, beliebige Taste wählen → Energiespar-Modus, Seite 1.

# Programm abbrechen

Bei Programmen mit hoher Temperatur - Wäsche abkühlen: **Spülen** wählen.

. Sie irrtümlich ein falsches Programm gewählt haben:

- Start/Nachlegen wählen. ei Programmen mit geringer Temperatur: Schleudern oder Abpumpen wählen.

- Start/Nachlegen wählen.

# Programm ändern, wenn..

Programm neu wählen. - **Start**/Nachlegen wählen. Das neue Programm beginnt von vorne.

Wäsche nachlegen ... → Seite 6 . wenn Start/Nachlegen gewählt und dann im Anzeigefeld Nachlegen

der Wäsche austretendes Wasser könnte auslaufen. Beladungsanzeige beim Nachlegen nicht aktiv. Start/Nachlegen wählen.

zum Standardprogramm. Maximale Beladungsmenge → Programmübersicht, speedPerfect = - Standard ecoPerfect @

Vorwäsche 🕹

Knitterschutz 2

aus - ein

aus - ein

Signal\* 🗘

Sprache\*

aus - ein

aus - ein

Spülstop 🖵

Extraspülen\*

Wasser Plus 🗠

**ecoPerfect**: Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm Bei Anwahl des Programms wird die ieweilige Zeit bis zum Programmende

angezeigt. In Stunden-Schritten, bis max. 24h, verstellbar, Taste **Ändern +/**so oft wählen, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). Nach Programmstart keine Einstellmöglichkeit. Für stark verschmutzte Wäsche. Vorwäsche bei max. 30 °C.

Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern bei reduzierter Schleuderdrehzahl. Restfeuchte der Wäsche leicht

> Blut wird im kalten Wasser zunächst "gelöst ", anschließend startet das gewählte Waschprogramm.

ob ein Nachlegen möglich ist. Hinweise im Anzeigefeld beachten.

Bei hohem Wasserstand und/oder Temperatur oder solange die Trommel dreht, bleibt das Einfüllfenster aus

# Individuelle Einstellungen

# Fleckenwahl

Für jeden Fleck die richtige Behandlung

Flecken nicht eintrocknen lassen. Feste Bestandteile vorher entfernen. Wäscheposten wie gewohnt zusammenstellen

und Waschmaschine beladen. Eine Fleckenart wählen (nicht kombinierbar). Insgesamt stehen 16 verschiedene Flecken zur Auswahl. Die Waschmaschine passt die Waschtemperatur, mmelbewegung und Finweichzeit gezielt der Fleckenart an. Heißes oder kaltes Wasser, sanfte oder intensive Wäscheführung (dank der neuen Trommelstruktur) und langes oder kurzes Einweichen sorgen für einen speziellen

Mit Taste ∧ Optionen Fleckenwahl auswählen; mit Tasten Ändern +/- Fleck wählen.

Sockenschmutz Speisefett/-öl

Rotweinflech Erde und Sand Schokolade Schweiß

Ablauf des Waschprogramms für jede Fleckenart.

2 Fleckenprogramme im Einzelnen erklärt (Beispiele)

Einweichen im lauwarmen Wasserbad, gewählter Waschgang mit höherem Wasserstand und zusätzlichen Spülgängen zur Partikelentfernung

Für die weiteren Flecken haben wir in intensiven Studien vergleichbare Lösungen erarbeitet.

Taste Start/Nachlegen wählen, wenn Sie nach Programmstart Wäschestücke nachlegen wollen. Die Maschine prüft,

Sicherheitsaründen verriegelt.

Zum Fortsetzen des Programms Taste Start/Nachlegen wählen.

– Einfüllfenster nicht längere Zeit offen stehen lassen - aus



Schaumerkennung &

erscheint im Anzeigefeld).

Lautstärke der Hinweissignale wähler

Lautstärke der Tastensignale wählen.

Erhöhter Wasserstand. Schonendere Behandlung der Wäsche.

Nach dem letzten Spülen bleibt die Wäsche im Wasser liegen.

Zusätzliches Spülen, Längere Programmdauer, Anwendungsempfehlung: für

besonders empfindliche Haut oder/und in Gebieten mit sehr weichem Wasser.

aus - leise - mittel - laut - sehr laut

aus - leise - mittel - laut - sehr laut

Sprache der Anzeigetexte wählen.

grammstart wieder aktivieren.

Kindersicherung kann bis zum nächsten Programmstart aktiviert bleiben, auch nach Ausschalten der Maschine (Name des zuletzt gelaufenen Programms

Dann vor Programmstart Kindersicherung deaktivieren und ggf. nach Pro-Zu viel Schaum in der Waschmaschine. Schaumkontrollsystem aktiv - spezieller

Programmablauf zur Schaumverminderung.

Bei verstellten Programmwähler nach Start: Symbol - blinkt. Zuerst Programmwähler auf das Ausgangsprogramm zurückstellen, dann

- Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstellanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend.
- Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.

 Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen! Netzstecker nur mit trockenen Händen einstecken/ziehen.

Bei ausgedienten Geräten:

Netzstecker ziehen.

Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen.

- Schloss des Einfüllfensters zerstören. Kinder können sich so nicht einsperren und in Lebensgefahr geraten.

Vergiftungsgefah Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.

 Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B. Fleckenentferner/Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen. Wäschestücke vorher gründlich von Hand ausspülen.

Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fernhalten.

Einfüllfenster kann sehr heiß werden.

Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge. Nicht auf die Waschmaschine steigen.

Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen.

Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.

## Verbrauchswerte

| Programm             | Option                | Beladung | Strom*** | Wasser*** | Programmdauer*** |
|----------------------|-----------------------|----------|----------|-----------|------------------|
| Koch/Bunt 30 °C**    |                       | 8 kg     | 0,35 kWh | 57 I      | 2:06 h           |
| Koch/Bunt 40 °C**    |                       | 8 kg     | 0,97 kWh | 57 I      | 2:16 h           |
| Koch/Bunt 60 °C**    |                       | 8 kg     | 1,36 kWh | 57 I      | 2:26 h           |
| Koch/Bunt 60 °C      | ecoPerfect <b>@</b> * | 8 kg     | 1,03 kWh | 56 I      | 3:25 h           |
| Koch/Bunt 90 °C      |                       | 8 kg     | 2,34 kWh | 68 I      | 2:16 h           |
| Schnell/Mix 40 °C**  |                       | 3,5 kg   | 0,47 kWh | 37 I      | 0:53 h           |
| Pflegeleicht 40 °C** |                       | 3,5 kg   | 0,55 kWh | 41        | 1:35 h           |
| Fein/Seide (kalt)    |                       | 2 kg     | 0,04 kWh | 351       | 0:41 h           |
| Fein/Seide 30 °C     |                       | 2 kg     | 0,14 kWh | 35 I      | 0:41 h           |
| ₩ Wolle (kalt)       |                       | 2 kg     | 0,06 kWh | 40 I      | 0:40 h           |
| ₩ Wolle 30°C         |                       | 2 kg     | 0,16 kWh | 40 I      | 0:40 h           |

- Programmeinstellung für Prüfung und Energieetikettierung gemäß Richtlinie 92/75/EWG.
- Programmeinstellung für Prüfung nach gültiger EN60456.
- Hinweis für Vergleichsprüfungen: Zum Testen der Prüfprogramme angegebene Beladungsmenge mit maximaler Schleu-
- Als **Kurzprogramm** für Buntwäsche das Programm **Schnell/Mix 40 °C** mit maximaler Schleuderdrehzahl wählen. \* Die Werte weichen ie nach Wasserdruck. -härte. -einlauftemperatur. Raumtemperatur. Wäscheart. -menge und -verschmut-
- zung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angege-

# • Wichtige Hinweise

#### Vor dem ersten Waschen

Keine Wäsche einfüllen! Wasserhahn öffnen. In Kammer II einfüllen

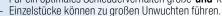
Waschmittel (Dosierung nach Herstellerangabe für leichte Verschmutzung und entsprechend Wasserhärtegrad) Programmwähler auf **Pflegeleicht 60 °C** stellen und **Start**/Nachlegen wählen. Am Programmende Programmwähler auf **Aus** stellen.

## Wäsche und Maschine schonen

- Bei Dosierung aller Wasch-/Hilfs- und Reinigungsmittel unbedingt Herstellerhinweise beachten. Taschen entleeren.
- Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).
- Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).
- Reißverschlüsse schließen. Bezüge zuknöpfen. Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.
- Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden

#### Wäsche einlege

- Für ein optimales Schleuderverhalten große **und** kleine Wäschestücke zusammen einfüllen.



Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

Wäsche gleicher Farbe einlegen

Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II einfüllen. Programmwähler auf Koch/Bunt 30 °C stellen und Start/Nachlegen wählen. Nach ca. 10 Minuten Start/Nachlegen wählen, um das Programm anzuhalten. Nach gewünschter Einweichzeit erneut **Start**/Nachlegen wählen, wenn Programm fortgesetzt werden soll, oder



Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein. Stärken in allen Waschprogrammen mit flüssiger Stärke möglich.



Färben nur im haushaltsüblichen Maße. Salz kann Edelstahl angreifen! Vorgaben des Färbemittelherstellers beachten!



Der Beladungssensor erkennt den Grad der Beladung der Waschmaschine. Die Wäsche wird nicht gewogen!



Die Dosierempfehlung zeigt - abhängig vom gewählten Programm und der erkannten Beladung - eine Empfehlung zur Waschmitteldosierung in % an. Die %-Angabe bezieht sich auf die Empfehlung des Waschmittelherstellers.





# Die Mengenautomatik passt unabhängig von der Beladungsanzeige mit weiteren Sensoren den Wasser- und

Stromverbrauch optimal an jedes Programm an - je nach Textilart und Beladung.

Wäsche darf nicht mit Weichspüler behandelt sein.

Waschmittelschublade gründlich von Weichspülerresten reinigen. 🌌 Für Maschinewäsche geeignete Spezialwaschmittel und Imprägniermittel erhältlich insbesondere im Sportfachhandel.

- Dosierung nach Herstellerangaben
- 1. Spezialwaschmittel für Outdoortextilien in Kammer | und

2. Imprägniermittel (max. 170ml) in Kammer & füllen.

Programmwähler auf **Outdoor + Imprägnieren** stellen. Temperatur wählen. Start/Nachlegen wählen. Endbehandlung der Wäsche entsprechend Herstellerangaben

# Einsatz für Flüssigwaschmittel je nach Modell

Für die Dosierung von Flüssigwaschmittel Einsatz positionieren:

- Waschmittelschublade ganz herausnehmen → Seite 10. Finsatz nach vorn schieben.
- Finsatz nicht verwenden (nach oben schieben):
- bei gelartigen Waschmitteln und Waschpulver



Stromschlaggefahr! Netzstecker ziehen! Explosionsgefahr! Keine Lösungsmittel!

- Maschinengehäuse, Bedienfeld Waschmittelreste sofort entfernen.
- Mit einem weichem, feuchtem Lappen abreiben. Reinigen mit Wasserstrahl verboten





- herausnehmen. **2.** Einsatz herausnehmen: mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken.
- **3.** Einspülschale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen.
- **4.** Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken). Waschmittelschublade einschieben.









## Chlorfreies Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle.

Keine Wäsche in der Maschine! Bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig. Falls doch, nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers vorgehen. Geeignete Entkalker können über unsere Internetseite oder über den Kundendienst (Seite 13) bezogen werden.

# Hinweise im Anzeigefeld je nach Modell

Einfüllfenster richtig schließen; evtl. Wäsche eingeklemmt. Wasserhahn vollständig öffnen, Zulaufschlauch geknickt/eingeklemmt; Sieb reinigen

→ Seite 11. Wasserdruck zu gering. Laugenpumpe verstopft; Laugenpumpe reinigen -> Seite 11

nperatur zu hoch

blaufschlauch/Abflussrohr verstopft; Ablaufschlauch am Siphon reinigen  $\longrightarrow$  Seite 11. Pause kein Nachlegen; Nachlegen von Wäsche nicht möglich. Start/Nachlegen wählen zum Fortsetzen des Programms. F: 23 Vasser in der Bodenwanne. Geräte-Undichtigkeit. Kundendienst rufen!

> infüllfenster nicht verriegelbar. Einfüllfenster öffnen und mit hörbarem "klack" schließen: Gerät aus- und wieder einschalten; Programm einstellen und individuelle Einstellungen ornehmen; Programm starten. Gerät ausschalten, 5 Sekunden warten und wieder einschalten. Erscheint die Anzeige erneut. Kundendienst rufen -> Seite 13.

> > 6. Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfel



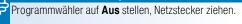


**4.** Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen (Flügelrad der

**6.** Service-Klappe einsetzen und schließen.



Ablaufschlauch am Siphon



Hinweise zur Verstopfung

1. Service-Klappe öffnen und abnehmen.

Verschluss-Kappe aufdrücken.

Programmwähler auf **Aus** stellen. Netzstecker ziehen.

Entleerungsschlauch aus der Halterung nehmen.

Verschluss-Kappe abziehen, Lauge abfließen lassen

**3.** Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser).

Laugenpumpe muss sich drehen lassen).

1. Schlauchschelle lösen. Ablaufschlauch vorsichtig abziehen (Restwasser).

Ablaufschlauch und Siphon-Stutzen reinigen. Ablaufschlauch wieder aufstecken und Anschluss-Stelle mit Schlauchschelle sichern.





Agua-Stop-Sicherheitseinrichtung nicht in Wasser tauchen (enthält elektrisches Ventil).

- Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen: Wasserhahn schließen!
- 2. Beliebiges Programm wählen (außer Schleudern/Abpumpen). 3. Start/Nachlegen wählen. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.
- 4. Programmwähler auf Aus stellen. Netzstecker ziehen.
- **5.** Sieb reinigen: Schlauch vom Wasserhahn abnehmen. Sieb mit kleiner Bürste reinigen. und/oder bei Modellen Standard und Agua-Secure Schlauch an der Geräterückseite abnehmen. Sieb mit Zange herausnehmen und reinigen.











...Wasser ausläuft:

..kein Wasser einläuft:

Programm nicht startet:

| nen! |           |
|------|-----------|
| 1    | 2         |
|      | 90°C max. |

...Waschlauge nicht



**Knitterschutz**  $\supseteq$  gewählt?  $\longrightarrow$  Seite 5. Zu geringe Drehzahl gewählt? → Seite 5. ...sich die Programmdauer – kein Fehler-der Programmablauf wird optimiert für den jeweiligen Waschprozess.

Ablaufschlauch richtig befestigen/ersetzen.

Start/Nachlegen nicht gewählt?

Wasserhahn nicht geöffnet?

Einfüllfenster geschlossen?

...sich das Einfüllfenster nicht − Sicherheitsfunktion aktiv. Programmabbruch? → Seite 4.

...Wasser in der Trommel nicht – Kein Fehler - Wasser unterhalb des sichtbaren Bereiches.

Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen

Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen → Seite 11.

**Spülstop**  $\Box$  (ohne Endschleudern) gewählt?  $\longrightarrow$  *Seite 3.4.* 

Öffnen nur über Notentriegelung möglich? → Seite 13.

Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt?

- Start/Nachlegen oder Endezeit gewählt?

Laugenpumpe reinigen → Seite 11.

Kindersicherung aktiv? Deaktivieren  $\longrightarrow$  Seite 5.

Abflussrohr und/oder Ablaufschlauch reinigen.

während des Waschzyklus Das kann zu Veränderungen in der Programmdauer im Anzeigefeld führen. ...mehrmals angschleudert wird: - Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.

...Restwasser in der Kammer & - Kein Fehler - Wirkung des Pflegemittels nicht beeinträchtigt. für Pflegemittel befindet: – Gaf. Einsatz reinigen → Seite 10.

...sich Gerüche in

Waschmaschine bilden: ...Statusanzeige 🤏 leuchtet:

– Zu viel Waschmittel verwendet? evtl. Schaum aus der 1 Esslöffel Weichspüler mit einem ½ Liter Wasser vermischen und in Kammer II

geben (Nicht bei Outdoor- und Daunen- Textilien!). Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringern. Gerätefüße fixiert?

starke Geräuschbildung /ibrationen und "Wandern" beim Schleudern:

"Geräusche beim Schleudern – Reinigen der der Laugenpumpe → Seite 17 und Abpumpen auftreten:

...Anzeigefeld/Anzeigelampen während des Betriebs nicht

- Waschmittelrückständ

 Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus. Kein Fehler - Schaumkontrollsystem aktiv - mehrere Spülgange werden

Programm Koch/Bunt 90 °C ohne Wäsche durchführen. Dazu Vollwaschmittel

auf der Wäsche:

 Programm Spülen wählen oder Wäsche ausbürsten. Flüssigwaschmittel verwenden

Gerätefüße sichern → Aufstellanleitung.

Energiespar-Modus aktiv? → Seite 1.

Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen

Transportsicherungen entfernen → Aufstellanleitung

Sicherungen ausgelöst? Sicherungen einschalten/ersetzen.

Vereinzelt enthalten Pulverwaschmittel wasserunlösliche Rückstände.

Transportsicherungen entfernt?

# Was tun wenn ...

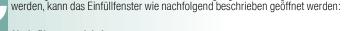
 Wasserstand zu hoch, Einfüllfenster sofort schließen. Start/Nachlegen sehr schnell - Start/Nachlegen wählen zum Fortsetzen des Programms.

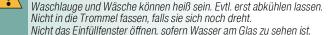
Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann (Aus-/Einschalten) oder eine Reparatur erforderlich ist:

Das Programm läuft weiter, wenn die Netzversorgung wieder hergestellt ist. Soll dennoch die Wäsche entnommen

 Programmwähler auf Aus stellen und Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Wasserhahn zudrehen und Kundendienst rufen → Seite 13.

# **Notentriegelung** z.B. bei Netzausfall





- Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker ziehen.
- Waschlauge ablassen → Seite 11. Notentriegelung mit einem Werkzeug nach unten ziehen und loslassen. Einfüllfenster lässt sich anschließend öffnen.



# ındendiens

Können Sie die Störung nicht selbst beheben (Was tun wenn ... , → Seite 12, 13), wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Wir finden immer eine passende Lösung, auch um unnötige Technikerbesuche zu vermeiden.

Die Kontaktdaten für den nächstgelegenen Kundendienst finden Sie hier bzw. im Kundendienst-Verzeichnis (ie nach Modell)

- D 01801 22 33 66 (0,039 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.) **A** 0810 240 260
- **CH** 0848 840 040

Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnis-Nummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an.

\*ie nach Modell



Erzeugnisnummer Fertigungsnummer

Diese Angaben finden Sie: Einfüllfenster innen\* / geöffnete Service-Klappe\* und Rückseite des Gerätes

Vertrauen Sie auf die Kompetenz des Herstellers. Wenden Sie sich an uns. Sie stellen somit sicher, dass die Reparatur von geschulten Servicetechnikern durchgeführt wird, die mit den Original-Ersatzteilen ausgerüstet sind.



beachten!



## Waschmaschine

Gebrauchsanleitung



Waschmaschine erst nach dem Lesen dieser Anleitung und der separaten Aufstellanleitung in Betrieb nehmen!





# Ihre Waschmaschine

Gratulation - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Siemens entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Wasser- und Energieverbrauch aus.

Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wurde sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Weitere Informationen zu unseren Produkten. Zubehör, Ersatzteilen und Services unter: www.siemens-home.com

Beratung zu Produkten und Anwendung:

- **Siemens Info Line**: siemens-info-line@bshq.com
- Tel.: 01805-2223\* (Mo-Fr: 8.00 18.00 Uhr)
- \*0.14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

| <b>Inhalt</b> Sei                | te  |
|----------------------------------|-----|
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch      | 1   |
| Programme                        |     |
| Programm einstellen und anpassen | 3   |
| ■ Waschen                        | /4  |
| Nach dem Waschen                 | 4   |
| Individuelle Einstellungen5      |     |
| Programmübersicht                | 7   |
| Sicherheitshinweise              | 8   |
| Verbrauchswerte                  |     |
| Wichtige Hinweise                | . 9 |
| Einsatz für Flüssigwaschmittel   | 10  |
| Pflege                           | 10  |
| Hinweise im Anzeigefeld          | 10  |
| Hinweise zur Verstopfung         | 11  |
| Was tun wenn                     | 13  |
| ■ Notentriegelung                | 13  |
| Kundendienst                     | 13  |



#### Umweltschutz / Sparhinweise

- Maximale Wäschemenge des jeweiligen Programms ausnutzen.
- Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.
- Statt Koch/Bunt 90 °C Programm Koch/Bunt 60 °C und Option ecoPerfect @ wählen. Vergleichbare Reinigung mit erheblich geringerem Energieverbrauch.
- Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren.
- Energiespar-Modus: Beleuchtung des Anzeigefeldes erlischt nach einigen Minuten, Start/Nachlegen blinkt.
- Zum Aktivieren der Beleuchtung beliebige Taste wählen.
- Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

#### **Fleckenautomatik**

Automatische Behandlung 16 verschiedener Fleckenarten möglich. Keine Vorbehandlung der Flecken notwendig - Waschmaschine passt den Waschprozess automatisch an  $\longrightarrow$  Seite 6.

# Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt.
- zum Waschen maschinenwaschbarer Textilien und handwaschbarer Wolle in Waschlauge.
- zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsüblichen Wasch- und Pflegemitteln, die für den Einsatz in Waschmaschinen geeignet sind.



- Kinder nicht unbeaufsichtigt bei der Waschmaschine lassen!
- Kinder und nicht instruierte Personen dürfen die Waschmaschine nicht benutzen!
- Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!

## Vorbereiten

Vor dem ersten Waschen einmal ohne Wäsche waschen → Seite 9



Installation sachgemäß nach separater Aufstellanleitung.



## Maschine kontrollieren

- Beschädigte Maschine nie in Betrieb nehmen!
- Informieren Sie Ihren Kundendienst!



#### Netzstecker einstecken



Nur mit trockenen Händen! Nur am Stecker anfassen!



## Wasserhahn öffnen



Einsatz für Flüssigwaschmittel (je nach Modell), Seite 10 Kammer II: Waschmittel für Hauptwäsche, Enthärter, Bleichmittel, Fleckensalz

Kammer &: Weichspüler, Stärke

Kammer I: Waschmittel für Vorwäsche

**Programme** 

Detaillierte Programmübersicht  $\longrightarrow$  Seite 7. Temperatur und Schleuderdrehzahl individuell wählbar. abhängig von gewähltem Programm und Programmfortschritt

| La | to distribute the state of the |
|--|---|
| Koch/Bunt                                    | strapazierfähige Textilien  |
| Pflegeleicht                                 | pflegeleichte Textilien   |
| Schnell/Mix                                  | unterschiedliche Wäschearten  |
| Fein/Seide                                   | empfindliche waschbare Textilien  |
|  | hand-/maschinenwaschbare Wolle  |
| Spülen                                       | Extraspülen mit Schleudern  |
| Schleudern                                   | Extraschleudern mit wählbarer Schleuderdrehzahl   |
| Abpumpen                                     | des Spülwassers bei <b>Spülstop</b> $\  \  \  \  \  \  \  \  \  \  \  \  \ $  |
| Schonschleudern                              | Extraschleudern mit reduzierter Schleuderdrehzahl   |
| Super 15                                     | Super-Kurzprogramm  |
| Outdoor +<br>Imprägnieren                    | Wetter-, Sport- und Outdoor-Textilien  → Seite 9  |
| Hemden/Blusen                                | bügelfreie Oberhemden   |
| Dessous                                      | Dessousprogramm   |
| Gardinen                                     | Gardinenprogramm  |
| Jeans/Dunkle Wäsche                          | dunkle Textilien  |
|  |   |

## Programmwähler

Anzeigefeld / Menütasten / Änderung



Programmwähler zum Ein- und Ausschalten der Maschine und zum Wählen des Programms. Drehen in beide Richtungen möglich.



--, 20° - 90° Tempera Wählen der Temperatur (-

0,400 - 1600\* Schleud

Wählen der Schleuderdr (\* je nach Modell) (0 = kein Schle des Programmablau



Alle Tasten sind sensiti Berühren genügt!



Beladungsanzeige/ Dosierempfehlung

Zum Aktivieren zuerst Einfüllfenster öffnen, Programm einstellen und danach Wäsche einlegen.

## Wäsche sortieren

Pflegehinweise des Herstellers beachten! Nach Angaben auf den Pflegeetiketten. Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur. Maximale Beladung nicht überschreiten → Seite 7. Wichtige Hinweise beachten → Seite 9.



## Wasch- und Pflegemittel

Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaben. Bei Modellen ohne Einsatz für Flüssigwaschmittel: Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und in Trommel legen. Während des Betriebs: Vorsicht beim Öffnen der Waschmittelschublade!



2

Dickflüssige Weich- und Formspüler mit Wasser verdünnen. Verhindert Verstopfung.

## Einfüllfenster öffnen/Programm\* einstellen



stasten

ıtur

ern

ehzahl

v. leichtes

udern während

Wenn Kindersicherung aktiv - Deaktivieren. Seite 5. Hinweise im Anzeigefeld beachten!



#### Start/ Nachlegen



Wäsche einlegen Beladungsanzeige im Anzeigefeld

## Wasch- und Pflegemittel dosieren

beachten  $\rightarrow$  Seite 9



Dosierempfehlung für Waschmittel im Anzeigefeld beachten → Seite 9



Einfüllfenster schließen

Individuelle Einstellungen wählen → Seite 5. Fleckenwahl → Seite 6.

Temperatur/Schleuderdrehzahl einstellen → Seite 2.

# Waschen



Waschen

Start/Nachlegen wählen

## Ausschalten



Programmwähler auf Aus stellen.

#### Wasserhahn schließen

Bei Agua-Stop Modellen nicht erforderlich → Hinweise Aufstellanleitung, Seite 7.



#### Wäsche entnehmen

Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen.

Falls **Spülstop**  $\Box$  (ohne Endschleudern) aktiv: Programmwähler auf Abpumpen oder Schleudern stellen. Ggf. Schleuderdrehzahl wählen. Start/Nachlegen wählen.



- Eventuell vorhandene Fremdkörper entfernen - Rostgefahr.
- Einfüllfenster und Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann



im Anzeigefeld fertig, Wäsche entnehmen erscheint.



Ist die Beleuchtung des Anzeigefeldes aus, beliebige Taste wählen → Energiespar-Modus, Seite 1.

## Programm abbrechen

Bei Programmen mit hoher Temperatur:

- Wäsche abkühlen: Spülen wählen.
- Start/Nachlegen wählen.

Bei Programmen mit geringer Temperatur:

- Schleudern oder Abpumpen wählen.
- Start/Nachlegen wählen.

## Programm ändern, wenn...

- Sie irrtümlich ein falsches Programm gewählt haben:
- Programm neu wählen.
- Start/Nachlegen wählen. Das neue Programm beginnt von vorne.

## Wäsche nachlegen ... → Seite 6

... wenn Start/Nachlegen gewählt und dann im Anzeigefeld Nachlegen möglich erscheint.



Einfüllfenster nicht längere Zeit offen stehen lassen - aus der Wäsche austretendes Wasser könnte auslaufen.

Beladungsanzeige beim Nachlegen nicht aktiv.

Start/Nachlegen wählen.

# Individuelle Einstellungen

# Optionen wählen $\wedge$ / $\vee$ Informationen zum Programmablauf;

ggf. mit Ablauf- oder Beladungsbalken

#### Einstellungen Ändern +/-

je nach gewähltem Programm verfügbar

\* bei längerem Berühren automatischer Durchlauf der nachstehenden Einstelloptionen

#### **Optionen** siehe auch Programmübersicht

| optionen siene auen rogian                            | muborsion   |
|---|---|
| varioPerfect * speedPerfect = - Standard - ecoPerfect | <ul> <li>speedPerfect: Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm. Maximale Beladungsmenge → Programmübersicht, Seite 7.</li> <li>ecoPerfect: Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm.</li> </ul> |
| Endezeit*   | Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Zeit bis zum Programmende angezeigt. In Stunden-Schritten, bis max. 24h, verstellbar. Taste <b>Ändern +/—</b> so oft wählen, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). Nach Programmstart keine Einstellmöglichkeit.    |
| Vorwäsche 🗘 aus - ein                                 | Für stark verschmutzte Wäsche. Vorwäsche bei max. 30 °C.  |
| Knitterschutz <b>a</b> aus - ein                      | Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes End-<br>schleudern bei reduzierter Schleuderdrehzahl. Restfeuchte der Wäsche leicht<br>erhöht.   |
| Signal <sup>*</sup> □                                 | Lautstärke der Hinweissignale wählen.<br>aus - leise - mittel - laut - sehr laut  |
| Tastensignal*   | Lautstärke der Tastensignale wählen.<br>aus - leise - mittel - laut - sehr laut   |
| Sprache*  | Sprache der Anzeigetexte wählen.  |
| Wasser Plus ♣<br>aus - ein                            | Erhöhter Wasserstand. Schonendere Behandlung der Wäsche.  |
| Spülstop   aus - ein                                  | Nach dem letzten Spülen bleibt die Wäsche im Wasser liegen.   |
| Extraspülen*  | Zusätzliches Spülen. Längere Programmdauer. Anwendungsempfehlung: für   |

#### **Anzeigesymbole**

max.+3 Spülgänge

Fleckenwahl\* 📆

Kindersicherung/Gerätesperre aus - ein -o

Die Waschmaschine kann gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen gesichert werden.

Automatische Behandlung schwieriger Flecken → Seite 6.

**Aktivieren:** 5 Sekunden lang Taste ∨ Optionen drücken. Symbol = o leuchtet. **Deaktivieren:** 5 Sekunden lang Taste **V Optionen** drücken.

besonders empfindliche Haut oder/und in Gebieten mit sehr weichem Wasser.

- Bei verstellten Programmwähler nach Start: Symbol → blinkt. Zuerst Programmwähler auf das Ausgangsprogramm zurückstellen, dann
- Kindersicherung kann bis zum n\u00e4chsten Programmstart aktiviert bleiben, auch nach Ausschalten der Maschine (Name des zuletzt gelaufenen Programms erscheint im Anzeigefeld).

Dann vor Programmstart Kindersicherung deaktivieren und ggf. nach Programmstart wieder aktivieren.

Schaumerkennung 🕾

Zu viel Schaum in der Waschmaschine. Schaumkontrollsystem aktiv - spezieller Programmablauf zur Schaumverminderung.

# Individuelle Einstellungen

## Fleckenwahl



#### Für jeden Fleck die richtige Behandlung

Flecken nicht eintrocknen lassen. Feste Bestandteile vorher entfernen. Wäscheposten wie gewohnt zusammenstellen und Waschmaschine beladen. Eine Fleckenart wählen (nicht kombinierbar)

Insgesamt stehen 16 verschiedene Flecken zur Auswahl. Die Waschmaschine passt die Waschtemperatur, Trommelbewegung und Einweichzeit gezielt der Fleckenart an. Heißes oder kaltes Wasser, sanfte oder intensive Wäscheführung (dank der neuen Trommelstruktur) und langes oder kurzes Einweichen sorgen für einen speziellen Ablauf des Waschprogramms für jede Fleckenart.

Mit Taste ∧ Optionen Fleckenwahl auswählen; mit Tasten Ändern +/- Fleck wählen.

Schweiß

#### Flecken

Gras

**Baby Nahrung** Kaffee Sockenschmutz Kosmetik Speisefett/-öl Blut Εi Tee Orange **Erdbeere** Rotweinfleck Tomaten **Erde und Sand** Schokolade

#### 2 Fleckenprogramme im Einzelnen erklärt (Beispiele)

| Ei   | Einweichen im lauwarmen Wasserbad, gewählter Waschgang mit höherem<br>Wasserstand und zusätzlichen Spülgängen zur Partikelentfernung |
|------|--|
| Blut | Blut wird im kalten Wasser zunächst "gelöst ", anschließend startet das gewählte Waschprogramm.                                      |

Für die weiteren Flecken haben wir in intensiven Studien vergleichbare Lösungen erarbeitet.

## Nachlegen

Taste Start/Nachlegen wählen, wenn Sie nach Programmstart Wäschestücke nachlegen wollen. Die Maschine prüft, ob ein Nachlegen möglich ist. Hinweise im Anzeigefeld beachten.

Bei hohem Wasserstand und/oder Temperatur oder solange die Trommel dreht, bleibt das Einfüllfenster aus Sicherheitsgründen verriegelt.

Zum Fortsetzen des Programms Taste Start/Nachlegen wählen.

# Programm"ubersicht ightarrow Tabelle Verbrauchswerte Seite 8 und Hinweise auf Seite 9 beachten!

| Programme                 | ° <b>c</b><br>( = kalt) | тах.           | Wäscheart T. 3 T. T.   | Optionen; Hinweise   |
|---------------------------|-------------------------|----------------|--|--|
| Koch/Bunt                 | J. 06 ···               | 8 kg/<br>5 kg* | strapazierfähige Textilien, kochfeste Tex-<br>tilien aus Baumwolle oder Leinen   | speedPerfect $\textcircled{-}$ , ecoPerfect $\textcircled{-}$ , Vorwäsche $\textcircled{-}$ , Knitterschutz $\textcircled{-}$ , Wasser Plus $\textcircled{-}$ , Extraspülen $\textcircled{-}$ , Fleckenwahl $\textcircled{-}$ , Spülstop $\boxdot$ |
| Pflegeleicht              | J. 09                   |                | pflegeleichte Textilien aus Baumwolle,<br>Leinen, Synthetik oder Mischgeweben  | speedPerfect ゼン, ecoPerfect ❷, Vorwäsche Ľ., Knitterschutz ౨, Wasser Plus ৺,<br>Extraspülen , Fleckenwahl 涵, Spülstop ఆ  |
| Schnell/Mix               | 40 °C                   | 3,5 kg         | Textilien aus Baumwolle und pflege-<br>leichte Textilien   | speedPerfect 亞, ecoPerfect ❷, Vorwäsche ঊ, Knitterschutz ౨, Wasser Plus ౘ,<br>Extraspülen , Fleckenwahl 愉, Spülstop ☲;<br>unterschiedliche Wäschearten können gemeinsam gewaschen werden   |
| Jeans/Dunkle<br>Wäsche    | 40 °C                   |                | dunkle Textilien aus Baumwolle und<br>dunkle pflegeleichte Textilien   | speedPerfect 壬〇, ecoPerfect ❷, Vorwäsche ٺ, Knitterschutz ౨, Wasser Plus ৺,<br>Extraspülen , Fleckenwahl 蛍, Spülstop ⇌; reduziertes Spül-und Endschleudern   |
| Gardinen                  | 40 °C                   |                | 3,5 kg schwere Übergardinen oder<br>25 - 30 m² leichte Vorhänge  | speedPerfect ⊡, ecoPerfect ଔ Wasser Plus ⇔, Extraspülen , Fleckenwahl ੴ,<br>Spülstop ⇔; reduziertes Spül- und Endschleudern  |
| Hemden/<br>Blusen         | J. 09 ···               |                | bügelfreie Oberhemden aus Baumwolle,<br>Leinen, Synthetik oder Mischgeweben.   | speedPerfect ゼン, ecoPerfect ❷, Vorwäsche ຟ., Knitterschutz ౨, Wasser Plus ৺,<br>Extraspülen , Fleckenwahl 涵, Spülstop ⇔; nur Anschleudern, tropfnass aufhängen   |
| Fein/Seide                | 40 °C                   | 2 kg           | für empfindliche, waschbare Textilien<br>z.B. aus Seide, Satin, Synthetik oder<br>Mischgeweben   | speedPerfect ∹O, ecoPerfect Ø, Vorwäsche ∪, Knitterschutz ⊠, Wasser Plus ⇔,<br>Extraspülen , Fleckenwahl ੴ, Spülstop ⊡;<br>nur Anschleudern zwischen den Spülgängen  |
| ₩ Wolle                   | 40 °C                   |                | hand- oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil  | <b>Spülstop </b> ─; besonders schonendes Waschprogramm, um Schrumpfen der Wäsche zu vermeiden, längere Programmpausen (Textilien ruhen in Waschlauge)  |
| Super 15                  | 40 °C                   |                | pflegeleichte Textilien aus Baumwolle,<br>Leinen, Synthetik oder Mischgeweben  | Spülstop 〜; Kurzprogramm ca. 15 Minuten, geeignet für leicht verschmutzte Wäsche   |
| Dessons                   | 40 °C                   |                | Dessons  | speedPerfect 亞, ecoPerfect ❷, Wasser Plus ➾, Extraspülen , Fleckenwahl 蜜, ¯<br>Spülstop ా  |
| Outdoor +<br>Imprägnieren | 40 °C                   | 1 kg           | Waschen mit anschließendem Impräg-<br>nieren von Wetter, Sport- und Outdoor-<br>Textilien auch mit Klimaschutzmembran,<br>imprägnierbare Textilien | speedPerfect 壬①, ecoPerfect ❷, Wasser Plus ➾, Extraspülen , Fleckenwahl 涵;<br>weitere Hinweise zum Imprägnieren → Seite 9, reduziertes Endschleudern in Intervallen  |
| Zusatzprogramme           | mme                     |                | Spüler   | Spülen, Schleudern, Abpumpen, Schonschleudern  |

reduzierte Beladung bei Option **speedPerfect** <u>(U)</u>
Als **Kurzprogramm** ist **Schnell/Mix 40** °C mit max. Schleuderdrehzahl optimal geeignet.
Programme ohne Vorwäsche - Waschmittel in Kammer III geben, Programme mit Vorwäsche - Waschmittel in Kammer I und II aufteilen.



WM16S793 WM14S793

Siemens Electrogeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München / Deutschland



## Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstellanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend.
- Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.

Stromschlaggefahr

- Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen!
- Netzstecker nur mit trockenen Händen einstecken/ziehen.

Lebensgefahr

Bei ausgedienten Geräten:

- Netzstecker ziehen.
- Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen
- Schloss des Einfüllfensters zerstören. Kinder können sich so nicht einsperren und in Lebensgefahr geraten.

Erstickungsgefahr

Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fernhalten.

Vergiftungsgefahr

Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren

**Explosionsgefahr** 

- Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B. Fleckenentferner/Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen. Wäschestücke vorher gründlich von Hand ausspülen.

Verletzungsgefahr

- Einfüllfenster kann sehr heiß werden.
- Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge.
- Nicht auf die Waschmaschine steigen.
- Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen.
- Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.

# Verbrauchswerte

| Programm             | Option                | Beladung | Strom*** | Wasser*** | Programmdauer*** |
|----------------------|-----------------------|----------|----------|-----------|------------------|
| Koch/Bunt 30 °C**    |                       | 8 kg     | 0,35 kWh | 57 I      | 2:06 h           |
| Koch/Bunt 40 °C**    |                       | 8 kg     | 0,97 kWh | 57 I      | 2:16 h           |
| Koch/Bunt 60 °C**    |                       | 8 kg     | 1,36 kWh | 57 I      | 2:26 h           |
| Koch/Bunt 60 °C      | ecoPerfect <b>@</b> * | 8 kg     | 1,03 kWh | 561       | 3:25 h           |
| Koch/Bunt 90 °C      |                       | 8 kg     | 2,34 kWh | 68 I      | 2:16 h           |
| Schnell/Mix 40 °C**  |                       | 3,5 kg   | 0,47 kWh | 37 I      | 0:53 h           |
| Pflegeleicht 40 °C** |                       | 3,5 kg   | 0,55 kWh | 411       | 1:35 h           |
| Fein/Seide (kalt)    |                       | 2 kg     | 0,04 kWh | 351       | 0:41 h           |
| Fein/Seide 30 °C     |                       | 2 kg     | 0,14 kWh | 351       | 0:41 h           |
| ₩ Wolle (kalt)       |                       | 2 kg     | 0,06 kWh | 40 I      | 0:40 h           |
| ₩ Wolle 30°C         |                       | 2 kg     | 0,16 kWh | 401       | 0:40 h           |

- Programmeinstellung für Prüfung und Energieetikettierung gemäß Richtlinie 92/75/EWG.
- Programmeinstellung für Prüfung nach gültiger EN60456.
- Hinweis für Vergleichsprüfungen: Zum Testen der Prüfprogramme angegebene Beladungsmenge mit maximaler Schleuderdrehzahl waschen
- Als Kurzprogramm für Buntwäsche das Programm Schnell/Mix 40 °C mit maximaler Schleuderdrehzahl wählen.
- \* Die Werte weichen je nach Wasserdruck, -härte, -einlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäscheart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten ab.



# Wichtige Hinweise



#### Vor dem ersten Waschen

Keine Wäsche einfüllen! Wasserhahn öffnen. In Kammer II einfüllen:

- ca. 1 Liter Wasser
- Waschmittel (Dosierung nach Herstellerangabe für leichte Verschmutzung und entsprechend Wasserhärtegrad) Programmwähler auf Pflegeleicht 60 °C stellen und Start/Nachlegen wählen.

Am Programmende Programmwähler auf Aus stellen.



#### Wäsche und Maschine schonen

- Bei Dosierung aller Wasch-/Hilfs- und Reinigungsmittel unbedingt Herstellerhinweise beachten.
- Taschen entleeren.
- Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).
- Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).
- Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen.
- Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.
- Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden.



#### Wäsche einlegen

- Für ein optimales Schleuderverhalten große und kleine Wäschestücke zusammen einfüllen
- Einzelstücke können zu großen Unwuchten führen.
- Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.



#### Einweichen Wäsche aleicher Farbe einlegen.

Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II einfüllen. Programmwähler auf Koch/Bunt 30 °C stellen und Start/Nachlegen wählen. Nach ca. 10 Minuten Start/Nachlegen wählen, um das Programm anzuhalten. Nach gewünschter Einweichzeit erneut Start/Nachlegen wählen, wenn Programm fortgesetzt werden soll, oder Programm ändern.



#### Stärken

Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein.

Stärken in allen Waschprogrammen mit flüssiger Stärke möglich.

Stärke nach Herstellerangaben in Weichspülkammer & (ggf. vorher reinigen) dosieren.



#### Färben/Entfärben

Färben nur im haushaltsüblichen Maße. Salz kann Edelstahl angreifen! Vorgaben des Färbemittelherstellers beachten! Wäsche nicht in der Waschmaschine entfärben!



#### Beladungsanzeige

Der Beladungssensor erkennt den Grad der Beladung der Waschmaschine. Die Wäsche wird nicht gewogen!



## Dosierempfehlung

Die Dosierempfehlung zeigt - abhängig vom gewählten Programm und der erkannten Beladung - eine Empfehlung zur Waschmitteldosierung in % an. Die %-Angabe bezieht sich auf die Empfehlung des Waschmittelherstellers.



#### Mengenautomatik

Die Mengenautomatik passt unabhängig von der Beladungsanzeige mit weiteren Sensoren den Wasser- und Stromverbrauch optimal an jedes Programm an - je nach Textilart und Beladung.



Wäsche darf nicht mit Weichspüler behandelt sein.

Imprägnieren Waschmittelschublade gründlich von Weichspülerresten reinigen.

Für Maschinewäsche geeignete Spezialwaschmittel und Imprägniermittel erhältlich insbesondere im Sportfachhandel. Dosierung nach Herstellerangaben:

- 1. Spezialwaschmittel für Outdoortextilien in Kammer II und
- 2. Imprägniermittel (max. 170ml) in Kammer & füllen.

Programmwähler auf Outdoor + Imprägnieren stellen. Temperatur wählen.

Start/Nachlegen wählen. Endbehandlung der Wäsche entsprechend Herstellerangaben.

# Einsatz für Flüssigwaschmittel je nach Modell

Für die Dosierung von Flüssigwaschmittel Einsatz positionieren:

- Waschmittelschublade ganz herausnehmen → Seite 10.
- Einsatz nach vorn schieben.

Einsatz nicht verwenden (nach oben schieben):

- bei gelartigen Waschmitteln und Waschpulver.



# Pflege



Stromschlaggefahr! Netzstecker ziehen! Explosionsgefahr! Keine Lösungsmittel!

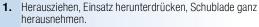
## Maschinengehäuse, Bedienfeld

- Waschmittelreste sofort entfernen.
- Mit einem weichem, feuchtem Lappen abreiben.
- Reinigen mit Wasserstrahl verboten.



#### Waschmittelschublade reinigen...

... wenn Wasch- oder Weichspülmittelreste vorhanden.

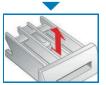




- 3. Einspülschale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen.
- **4.** Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken).
- 5. Waschmittelschublade einschieben.



Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann.



#### Waschtrommel

Chlorfreies Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle.



#### Entkalken

#### Keine Wäsche in der Maschine!

Bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig. Falls doch, nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers vorgehen. Geeignete Entkalker können über unsere Internetseite oder über den Kundendienst (Seite 13) bezogen werden.

# Hinweise im Anzeigefeld je nach Modell

| Fenster offen?   | Einfüllfenster richtig schließen; evtl. Wäsche eingeklemmt.   |
|--|---|
| Wasserhahn zu?   | Wasserhahn vollständig öffnen, Zulaufschlauch geknickt/eingeklemmt; Sieb reinigen  → Seite 11, Wasserdruck zu gering.   |
| Pumpe verstopft?   | Laugenpumpe verstopft; Laugenpumpe reinigen $\longrightarrow$ Seite 11.<br>Ablaufschlauch/Abflussrohr verstopft; Ablaufschlauch am Siphon reinigen $\longrightarrow$ Seite 11.  |
| Pause kein Nachlegen;<br>Wasserstand zu hoch <i>oder</i><br>Temperatur zu hoch | Nachlegen von Wäsche nicht möglich.<br><b>Start</b> /Nachlegen wählen zum Fortsetzen des Programms.   |
| F: 23  | Wasser in der Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Kundendienst rufen!   |
| F: 34  | Einfüllfenster nicht verriegelbar. Einfüllfenster öffnen und mit hörbarem "klack" schließen;<br>Gerät aus- und wieder einschalten; Programm einstellen und individuelle Einstellungen<br>vornehmen; Programm starten. |
| Andere Anzeigen  | Gerät ausschalten, 5 Sekunden warten und wieder einschalten. Erscheint die Anzeige erneut, Kundendienst rufen → Seite 13.   |

# Hinweise zur Verstopfung



Verbrühungsgefahr! Waschlauge abkühlen lassen! Wasserhahn zudrehen!

## Laugenpumpe

Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.

1. Service-Klappe öffnen und abnehmen.

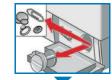


2. Entleerungsschlauch aus der Halterung nehmen. Verschluss-Kappe abziehen, Lauge abfließen lassen. Verschluss-Kappe aufdrücken.



3. Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser).

 Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen (Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen).



**5.** Pumpendeckel wieder einsetzen und verschrauben. Griff steht senkrecht. Entleerungsschlauch in die Halterung einsetzen.

6. Service-Klappe einsetzen und schließen.



Um zu verhindern, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt: 1 Liter Wasser in Kammer II gießen und Programm **Abpumpen** starten.

#### Ablaufschlauch am Siphon

Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.



2. Ablaufschlauch und Siphon-Stutzen reinigen.

3. Ablaufschlauch wieder aufstecken und Anschluss-Stelle mit Schlauchschelle sichern.



#### Sieb im Wasserzulauf



#### Stromschlaggefahr

Aqua-Stop-Sicherheitseinrichtung nicht in Wasser tauchen (enthält elektrisches Ventil).

Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:

- 1. Wasserhahn schließen!
- 2. Beliebiges Programm wählen (außer Schleudern/Abpumpen).
- 3. Start/Nachlegen wählen. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.
- 4. Programmwähler auf Aus stellen. Netzstecker ziehen.





**6.** Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.









## Was tun wenn

auf der Wäsche:

| VVc | is lun wenn   |  |
|-----|---|--|
| •   | Wasser ausläuft:  | <ul><li>Ablaufschlauch richtig befestigen/ersetzen.</li><li>Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen.</li></ul>  |
| •   | kein Wasser einläuft:   | <ul> <li>Start/Nachlegen nicht gewählt?</li> <li>Wasserhahn nicht geöffnet?</li> <li>Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen → Seite 11.</li> <li>Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt?</li> </ul>   |
|     | sich das Einfüllfenster nicht<br>öffnen lässt:                                      | <ul> <li>Sicherheitsfunktion aktiv. Programmabbruch? → Seite 4.</li> <li>Spülstop    (ohne Endschleudern) gewählt? → Seite 3,4.</li> <li>Öffnen nur über Notentriegelung möglich? → Seite 13.</li> </ul>   |
|     | Programm nicht startet:   | <ul> <li>Start/Nachlegen oder Endezeit gewählt?</li> <li>Einfüllfenster geschlossen?</li> <li>Kindersicherung aktiv? Deaktivieren → Seite 5.</li> </ul>  |
|     | Waschlauge nicht abgepumpt wird:  | <ul> <li>Spülstop</li></ul>  |
|     | Wasser in der Trommel nicht sichtbar:   | - Kein Fehler - Wasser unterhalb des sichtbaren Bereiches.   |
| •   | Schleuderergebnis nicht<br>zufriedenstellend,<br>Wäsche nass/zu feucht:             | <ul> <li>Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem hat Schleudern abgebrochen, ungleichmäßige Wäscheverteilung.</li> <li>Kleine und große Wäschestücke in der Trommel verteilen.</li> <li>Knitterschutz  gewählt? → Seite 5.</li> <li>Zu geringe Drehzahl gewählt? → Seite 5.</li> </ul> |
| •   | sich die Programmdauer<br>während des Waschzyklus<br>ändert:                        | <ul> <li>kein Fehler-der Programmablauf wird optimiert für den jeweiligen Waschprozess.</li> <li>Das kann zu Veränderungen in der Programmdauer im Anzeigefeld führen.</li> </ul>  |
|     | mehrmals angschleudert wird:  | - Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.   |
|     | Restwasser in der Kammer & für Pflegemittel befindet:                               | <ul> <li>Kein Fehler - Wirkung des Pflegemittels nicht beeinträchtigt.</li> <li>Ggf. Einsatz reinigen → Seite 10.</li> </ul>   |
|     | sich Gerüche in<br>Waschmaschine bilden:  | <ul> <li>Programm Koch/Bunt 90 °C ohne Wäsche durchführen. Dazu Vollwaschmittel<br/>verwenden.</li> </ul>  |
| •   | Statusanzeige 🐣 leuchtet:<br>evtl. Schaum aus der<br>Waschmittelschublade austritt: | <ul> <li>Zu viel Waschmittel verwendet?</li> <li>1 Esslöffel Weichspüler mit einem ½ Liter Wasser vermischen und in Kammer II geben (Nicht bei Outdoor- und Daunen-Textilien!).</li> <li>Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringern.</li> </ul>                       |
| •   | starke Geräuschbildung,<br>Vibrationen und "Wandern"<br>beim Schleudern:            | <ul> <li>Gerätefüße fixiert?</li> <li>Gerätefüße sichern → Aufstellanleitung.</li> <li>Transportsicherungen entfernt?</li> <li>Transportsicherungen entfernen → Aufstellanleitung.</li> </ul>  |
|     | Geräusche beim Schleudern und Abpumpen auftreten:                                   | <ul> <li>Reinigen der der Laugenpumpe → Seite 11.</li> </ul>   |
| •   | Anzeigefeld/Anzeigelampen<br>während des Betriebs nicht<br>funktionieren:           | <ul> <li>Netzausfall?</li> <li>Sicherungen ausgelöst? Sicherungen einschalten/ersetzen.</li> <li>Energiespar-Modus aktiv? → Seite 1.</li> <li>Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen.</li> </ul>   |
|     | Programmablauf länger als<br>üblich:  | <ul> <li>Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch mehrmaliges<br/>Verteilen der Wäsche aus.</li> <li>Kein Fehler - Schaumkontrollsystem aktiv - mehrere Spülgange werden<br/>zugeschaltet.</li> </ul>   |
|     | Waschmittelrückstände   | - Vereinzelt enthalten Pulverwaschmittel wasserunlösliche Rückstände.  |

- Programm **Spülen** wählen oder Wäsche ausbürsten.

Flüssigwaschmittel verwenden

# Was tun wenn ...



- Wasserstand zu hoch. Einfüllfenster sofort schließen.
- **Start**/Nachlegen wählen zum Fortsetzen des Programms.

Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann (Aus-/Einschalten) oder eine Reparatur erforderlich ist:

- Programmwähler auf Aus stellen und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Wasserhahn zudrehen und Kundendienst rufen → Seite 13.

# **Notentriegelung** z.B. bei Netzausfall



Das Programm läuft weiter, wenn die Netzversorgung wieder hergestellt ist. Soll dennoch die Wäsche entnommen werden, kann das Einfüllfenster wie nachfolgend beschrieben geöffnet werden:



#### Verbrühungsgefahr!

Waschlauge und Wäsche können heiß sein. Evtl. erst abkühlen lassen. Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht. Nicht das Einfüllfenster öffnen, sofern Wasser am Glas zu sehen ist.

- Programmwähler auf Aus stellen und Netzstecker ziehen.
- Waschlauge ablassen → Seite 11.
- Notentriegelung mit einem Werkzeug nach unten ziehen und loslassen. Einfüllfenster lässt sich anschließend öffnen.



## Kundendienst

- Können Sie die Störung nicht selbst beheben (Was tun wenn ..., → Seite 12, 13), wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Wir finden immer eine passende Lösung, auch um unnötige Technikerbesuche zu vermeiden.
- Die Kontaktdaten für den nächstgelegenen Kundendienst finden Sie hier bzw. im Kundendienst-Verzeichnis (je nach Modell)
  - D 01801 22 33 66 (0,039 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)
  - **A** 0810 240 260
  - **CH** 0848 840 040
  - Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnis-Nummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an.

| E-Nr | FD |
|------|----|
|      |    |

Erzeugnisnummer Fertigungsnummer

Diese Angaben finden Sie: Einfüllfenster innen\* / geöffnete Service-Klappe\* und Rückseite des Gerätes. \*ie nach Modell

Vertrauen Sie auf die Kompetenz des Herstellers. Wenden Sie sich an uns. Sie stellen somit sicher, dass die Reparatur von geschulten Servicetechnikern durchgeführt wird, die mit den Original-Ersatzteilen ausgerüstet sind.





# Waschmaschine

# Gebrauchsanleitung

de

